

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/43/418  
S/19952  
22 June 1988  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок третья сессия  
Пункт 36 первоначального перечня\*  
ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ  
ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок третий год

Письмо Постоянного представителя Ботсваны при Организации  
Объединенных Наций от 22 июня 1988 года на имя Генерального  
секретаря

Имею честь направить Вам прилагаемое к настоящему письму заявление для печати, сделанное правительством Ботсваны в связи с очередным актом государственного терроризма, совершенным Южной Африкой против Ботсваны.

Прошу распространить текст настоящего письма и прилагаемого к нему заявления для печати в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 36 первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

Легваила Дж.М.Дж. ЛЕГВАИЛА  
Посол  
Постоянный представитель

\* A/43/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление для печати, сделанное правительством Ботсваны  
21 июня 1988 года

Вчера, приблизительно в 22 ч. 30 м., пять южноафриканских командос, трое из которых - белые, а двое - негры, обстреляли полицейскую машину, в результате чего трое из находившихся в ней полицейских получили ранения, причем один - тяжелые.

Этот инцидент произошел после того, как невооруженный полицейский патруль в составе шести человек обнаружил группу южноафриканских командос у железнодорожной линии недалеко от Кхале Мишн. Группа южноафриканских командос готовилась к совершению налета в Габороне.

Двое других белых южноафриканцев, которые на двух автомобилях скрылись с места инцидента, когда появилась полиция, и были позднее арестованы на одном из дорожных заслонов сил обороны Ботсваны, заключены полицией под стражу для проведения допроса.

Обстреляв полицейских, южноафриканские командос захватили полицейский автомобиль, который был обнаружен позднее брошенным на границе между Ботсваной и Южной Африкой вблизи от Вудпекера.

Правительство Ботсваны подтверждает свою позицию, заключающуюся в том, что налетами через границу, убийствами ни в чем не повинных мирных жителей и хладнокровной стрельбой по безоружным полицейским проблемы апартеида в Южной Африке решены не будут. Мы в очередной раз осуждаем эти акты государственного терроризма южноафриканского правительства.

Еще один инцидент произошел в западной частот Габороне, где сегодня около 6 часов утра было взорвано взрывное устройство, в результате чего уничтожен автомобиль и нанесен ущерб жилому дому. Автомобиль и дом принадлежат ботсванскому подрядчику г-ну Аллисону Сикетсо. К счастью, ни г-н Сикетсо, ни его жена и ни один из его четырех детей, спавшие в доме, не были ранены. Это еще одно посягательство южноафриканского режима на жизнь ни в чем не повинных граждан Ботсваны.

-----